

Deaconesses,
the Ordination
of Women and
Orthodox Theology

Deaconesses, the Ordination of Women and Orthodox Theology

Edited by

Petros Vassiliadis,

Niki Papageorgiou

and Eleni Kasselouri-Hatzivassiliadi

Cambridge
Scholars
Publishing



Deaconesses, the Ordination of Women and Orthodox Theology

Edited by Petros Vassiliadis, Niki Papageorgiou
and Eleni Kasselouri-Hatzivassiliadi

This book first published 2017

Cambridge Scholars Publishing

Lady Stephenson Library, Newcastle upon Tyne, NE6 2PA, UK

British Library Cataloguing in Publication Data
A catalogue record for this book is available from the British Library

Copyright © 2017 by Petros Vassiliadis, Niki Papageorgiou,
Eleni Kasselouri-Hatzivassiliadi and contributors

All rights for this book reserved. No part of this book may be reproduced,
stored in a retrieval system, or transmitted, in any form or by any means,
electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without
the prior permission of the copyright owner.

ISBN (10): 1-5275-0008-X

ISBN (13): 978-1-5275-0008-2

TABLE OF CONTENTS

Preface	xi
Patriarchal Message.....	xiii
Introduction	1
Deaconesses, the Ordination of Women and Orthodox Theology: Introduction to the Conference Theme and to the Volume Petros Vassiliadis	
Part I: The Messages	
Message by the Dean of the School of Theology of AUTH Prof. Miltiadis Konstantinou	11
Message by the Former Dean of Holy Cross, Greek Orthodox School of Theology, Fr. Tom Fitzgerald.....	13
Message by the President of the Department of Theology of the University of Athens His Eminence Metropolitan of Messinia, Mgr Chrysostomos.....	17
Message by the President of the Department of Theology of AUTH Prof. Chrysostomos Stamoulis	19
Message by the President of the Department of Social Theology of the University of Athens Prof. Georgios Filias.....	23
Part II: Special Session to Honor Prof. Emeritus Evangelos Theodorou	
Chapter One.....	27
<i>Laudatum</i> : Praising the Life and Witness of Prof. Evangelos Theodorou, Principle Proponent for the Rejuvenation of the Ordination of Deaconesses Kyriaki Karydoyanes-FitzGerald	

Chapter Two	37
Deaconesses, the Ordination of Women and Orthodox Theology	
Response by Prof. Emeritus Evangelos Theodorou	

Part III: The Papers

Chapter Three	47
Women and Christianity	
Ioannis Petrou	
Chapter Four	61
Men and Women “in the Service of Christ”: Reflections on the Diaconate	
in the Orthodox Church	
John Chryssavgis	
Chapter Five	67
Naming God in Orthodox Tradition: <i>Neither Male nor Female</i>	
Emmanuel Clapsis	
Chapter Six	85
Theological Presuppositions and Logical Fallacies in much	
of the Contemporary Discussion on the Ordination of Women	
Valerie Karras	
Chapter Seven.....	99
<i>Lex orandi est Lex Credendi: Women Deacons as Emissaries of Theion</i>	
<i>Eleos</i> (Divine Compassion and the Witness of the Ordination Rite	
of Deaconesses)	
Kyriaki Karidoyanes-FitzGerald	
Chapter Eight.....	113
The Ordination of Deaconesses and the Gender or Genderlessness	
of Incarnated Christ	
Constantine Yokarinis	
Chapter Nine.....	127
Junia as an “Apostle” (Rom 16:7) and the Consequences	
for the Ordination of Deaconesses	
John Karavidopoulos	

Chapter Ten	137
Mary Magdalene and the Deaconesses	
Katerina Drosia	
Chapter Eleven	149
Orthodox Theological Criteria from 1 Peter for Women’s Ordination in the Church	
Arthur J. Keefer	
Chapter Twelve	159
Martha and Mary as Models of Christian Witness	
Niki Papageorgiou	
Chapter Thirteen	171
The Ordination of Deaconesses in the Orthodox Liturgical Tradition	
Panagiotis I. Skaltsis	
Chapter Fourteen	179
Deaconesses and Women in the Public Worship of God: The Evidence of Orthodox Canon Law	
Theodore Yagou	
Chapter Fifteen	199
The Religio-Historical and Sociological Typology of Women’s Submission to Men: The Ecclesiological Consequences of the Ordination of Women	
Christophoros Arvanitis	
Chapter Sixteen	221
Women’s Ordination and the Eschatological Body: Towards an Orthodox Anthropology beyond Sexual Difference	
Spyridoula Athanasopoulou-Kypriou	
Chapter Seventeen	231
Orthodox Christian Anthropology: A Proposal of “Christocentric” Hermeneutics	
Constantinos Agoras	
Chapter Eighteen	255
Unique Bodies, Unique Gifts: Towards a Liturgy that Deifies	
Maria Gwyn McDowell	

Chapter Nineteen	263
Rejuvenating the Diaconate: Building up the Body of Christ Teva Regule	
Chapter Twenty	277
The Order of Deaconesses and Liturgical Renewal in the Orthodox Church: Historical, Teleturgical and Theological Aspects Srboljub Ubiparipović	
Chapter Twenty One.....	287
The Theological Significance of <i>Perichorisis</i> : Its Consequences for the Ordination of Deaconesses Ioanna Sahinidou	
Chapter Twenty Two	301
“Woman from Man... Judge among yourselves”: I Cor 11:8b,13a— Social Transformation, Demythologizing Female Deities or Paschal Reversal? Evanthia Adamtziloglou	
Chapter Twenty Three	317
The Role of Heresies in the Formation of the Patristic Teaching on Women: Encounter and Mutual Influence between Orthodoxy and Heterodoxy Evangelia Voulgaraki-Pisina	
Chapter Twenty Four.....	353
The Position of Women in the Church according to Patristic Texts up to the V Ecumenical Council Eirini Artemi	
Chapter Twenty Five	367
Women in the History of the Church Antonia Kyriatzi	
Chapter Twenty Six	381
The Question of Women’s Ordination: Feminist Challenge or an Ecclesiological Desideratum? (Comments on the Rhodes Document) Ioannis Lotsios	

Chapter Twenty Seven.....	395
Elisabeth Behr-Sigel and the Institution of Deaconesses	
Eleni Kasselouri-Hatzivassiliadi	
Chapter Twenty Eight.....	403
Deaconesses and the Ordination of Women in the Theology	
of Nikos Matsoukas	
Maria Hatzia Apostolou	
Chapter Twenty Nine	421
Problems in the Rejuvenation of the Ministry of Deaconesses	
Dimitra A. Koukoura	
Chapter Thirty	431
Human Sexuality in the Latin Tradition	
Fotios Ioannidis	
Chapter Thirty One.....	441
<i>Mulier infirmior viro</i> : Some Thoughts on Thomas Aquinas’s Teaching	
on Woman as God’s Creature	
Elpidoforos Lampriniadis	
Chapter Thirty Two	
The Problem of the Catholic Church on Deaconesses and the Ordination	
of Women	
Dimitrios Keramidas	
Chapter Thirty Three	
Catholic Women Deacons: Past Arguments and Future Possibilities	
Phyllis Zagano	
Chapter Thirty Four	
Ordination, Apostolic Succession, and Ecumenism	
Elizabeth M. Smith	
Chapter Thirty Five	
The Order of Deaconesses in the Ancient Non-Chalcedonian Orthodox	
Churches: Sources, Historical Processes and the Modern Situation	
Nikolaos Kouremenos	

Chapter Thirty Six	508
The Ordination of Women in the Anglican Community and the Official Theological Debate within it: A Critical Evaluation from an Orthodox Viewpoint Vassiliki Stathokosta	
Chapter Thirty Seven.....	522
Sex and the Divine Persons: Problematic English Language in <i>The Church of the Triune God</i> Stuart George Hall	
Chapter Thirty Eight.....	529
The Theological Problematic in the Various Protestant Denominations Sotirios Boukis	
Chapter Thirty Nine.....	551
The Liturgical Presence of Women in Ancient Greece Anna Koltsiou	
Chapter Forty.....	561
The Final Communiqué	
Contributors.....	568

PREFACE

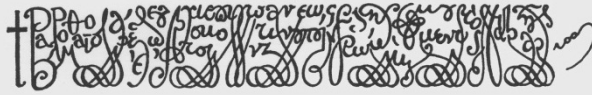
This book is about the admission of women into the sacramental diaconal priesthood of the Christian Church. Its main focus, as well as its point of departure, is Orthodox theology. In addition to the restoration of the ancient order of deaconesses, the book also deals (from a purely theological perspective) with the overall issue of the ordination of women. It covers almost all fields of theological scholarship and thus provides an objective and paramount picture of a thorny and divisive issue.

The nearly forty chapters of this book are scientific papers that were presented at the international conference, “Deaconesses, Ordination of Women and Orthodox Theology”, that took place in Thessaloniki, Greece, January 22-24, 2015, at the Center of Ecumenical, Missiological and Environmental Studies, “Metropolitan Panteleimon Papageorgiou”. Most of the papers were originally presented in Greek and translated by the authors themselves into English. The rest are published here in Greek with a summary in English.

The book is dedicated to His Beatitude, the Patriarch of Alexandria and All Africa, Theodoros II, as a humble expression of gratitude for the recent, very important conciliar decision, taken by the Autocephalous Orthodox Church under his leadership, to proceed with the restoration of the order of deaconesses.

*Easter 2017
The Editors*

PATRIARCHAL MESSAGE



Τῷ Ἐλλογμωτάτῳ κυρίῳ Πέτρῳ Βασιλειάδῃ, Καθηγητῇ, Προέδρῳ τοῦ Κέντρου Οἰκουμενικῶν, Θεραπευτικῶν καὶ Περιβαλλοντικῶν Μελετῶν «Μητροπολίτης Παντελεήμων Παπαγεωργίου», τέκνῳ τῆς ἡμῶν Μετριάτης ἐν Κυρίῳ ἀγαπητῷ, χάριν καὶ εἰρήνην παρὰ Θεοῦ.

Μετ' ἰδιαίτερας χαρᾶς καὶ ἠθικῆς ἱκανοποιήσεως ἐπληροφορήθημεν τὸ ὑπὸ τοῦ ἡμετέρου Κέντρου, ἐν συνεργασίᾳ μετὰ τῆς Θεολογικῆς Σχολῆς τοῦ Ἀριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης, διοργανούμενον ἐν τῇ συμβασιλευούσῃ Θεσσαλονίκῃ Θεολογικῶν Συνεδρίῳ μὲ κεντρικὸν θέμα τὸν θεσμὸν τῶν Διακονιστῶν ἐν τῇ Ἐκκλησίᾳ, πρὸς τιμὴν τοῦ διακεκριμένου καὶ λίαν προσφιλοῦς τῇ Μητρὶ Ἐκκλησίᾳ Ἐντιμολογωτάτου καὶ γεραροῦ ὁμοτίμου Καθηγητοῦ τῆς Θεολογικῆς Σχολῆς τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν κυρίου Εὐαγγελίου Θεοδώρου, Ἀρχοντος Διδασκάλου τοῦ Εὐαγγελίου τῆς Ἀγίας τοῦ Χριστοῦ Μεγάλῃς Ἐκκλησίας, ἀσχολουμένου ἐπὶ σειρᾶν ἐτῶν μετὰ τοῦ ζητήματος τούτου.

Ὅθεν, ἀπὸ τῆς τοῦ Κωνσταντίνου Πόλεως, ἀπευθύνομεν ὑμῖν μὲν τοῖς σχοῦσι τὴν πρωτοβουλίαν τῆς συγκλήσεως καὶ διοργανώσεως τοῦ λίαν ἐνδιαφέροντος Συνεδρίου, ὡς καὶ τοῖς ἐλλογμωτάτοις εἰσηγηταῖς, τὰ Πατριαρχικὰ ἡμῶν συγχαρητήρια, τῷ δὲ τιμωμένῳ διὰ πολλοστὴν ἤδη φορὰν κατὰ τὴν πολυχρόνιον ἐπιστημονικὴν αὐτοῦ δραστηριότητα ὑπὸ διαφόρων ἀνωτάτων πνευματικῶν ἰδρυμάτων Καθηγητῇ ἀπονέμομεν τὰς ἐνθέρμους εὐχὰς τῆς ἡμῶν Μετριάτης, ὅπως ὁ Κύριος ἡμῶν Ἰησοῦς Χριστός, τὸν Ὅποιον ἀπὸ τῆς καθηγητικῆς ἕδρας καὶ διὰ τῆς γραφίδος αὐτοῦ τοσοῦτον καρποφόρος καὶ ἀποδοτικῶς διηκόνησεν, ὡς καλὸς γεωργὸς τοῦ μυστικοῦ Ἀμπελῶνος, παράσχη αὐτῷ ἔτι πολυχρόνιον τὸ μήκος τῆς ἐπιγείου πορείας ἐν σταθερᾷ ὑγιείᾳ σώματος καὶ πνεύματος καὶ ἀποδῶ ἐν τέλει τὸν δίκαιον μισθὸν τοῦ φρονίμου οἰκονόμου ἐν τῇ Βασιλείᾳ τῶν οὐρανῶν.

Ἐν κατακλείδι δὲ ἐπιστέφοντες πατρικῶς διὰ τῶν ἐνθέρμων εὐχῶν τῆς ἡμετέρας Μετριάτης ἀπαντᾶς τοὺς συμμετόχους τοῦ Συνεδρίου, τοῦ ὁποίου τὰ Πρακτικὰ μετὰ πολλοῦ τοῦ ἐνδιαφέροντος θὰ ἀναμένωμεν νὰ λάβωμεν καὶ ἐπισταμένως νὰ ἀναγνώσωμεν, ἐπικαλούμεθα ἐφ' ὑμᾶς τὴν χάριν καὶ τὸ ἀπειρον ἔλεος τοῦ Θεοῦ.

Ἐπιβ' Ἰανουαρίου κβ'
Ὁ Πάτριάρχης
Κωνσταντίνου
Διάκονος ἁγίου Θεοδώρου

INTRODUCTION

DEACONESSSES, THE ORDINATION OF WOMEN AND ORTHODOX THEOLOGY: INTRODUCTION TO THE CONFERENCE THEME AND TO THE VOLUME

PETROS VASSILIADIS

Abstract: The author analyzes the place of the conference within the 2-year-project of CEMES: “Humble Theological Contribution to our Orthodox Church on Her Way to the 2016 Pan-Orthodox Council”, by referring to the official intervention of the Primate of the Church of Cyprus on the issue, which prompted the inclusion of this conference within the overall framework of the project.

He then refers to the importance of Prof. Emeritus Evangelos Theodorou’s scholarly contribution, 60 years ago, on the ordination of deaconesses into the sacramental priesthood in the Orthodox Church. He also discusses the necessity of a review of the official Orthodox position, expressed in the Rhodes Consultation Statement in the early 1990s, taking into consideration the progress in recent biblical and theological scholarship.

He underlines the centrality of “Orthodox theology” in the title of the conference, with “deaconesses” as its next but parallel focus without, of course, neglecting the overall “ordination of women” issue. The various contributions to the conference are then enumerated. Most of these concentrate on the “theological” approach to the ordination of women, whereas others also cover the historical, pastoral, and sociological dimension of the issue. The concept of the conference, as announced after the completion of last year’s consultation with the same title, is then briefly explicated.

Brief reference is made to the profound meaning of “tradition” (as it is repeatedly stated in the so-called “argument from tradition”), reminding the reader of the distinction between the authentic apostolic “Tradition” (with an upper case T) and the historical “tradition” (with a lower case t), as well as the difference between latent and historical expression.

Finally, light is shone on the inconsistency in the general traditional Orthodox view, which is based on “tradition” with regard to the overall “ordination of women into the sacramental priesthood”, but which ignores it when dealing with

the rejuvenation of the order of deaconesses in the priestly and diaconal ministry of the Orthodox Church.

The conference, which was organized by the Center of Ecumenical, Missiological and Environmental Studies “Metropolitan Panteleimon Papageorgiou” (CEMES), in collaboration with the Theological School of the Aristotle University of Thessaloniki (AUTH) and the Theological School of the Holy Cross in Boston, U.S.A., was entitled: “Deaconesses, Ordination of Women and Orthodox Theology.” It was dedicated (with gratitude) to Prof. Emeritus Evangelos Theodorou, former Rector of the National University of Athens, and former Dean of the Theological School of AUTH, in recognition of the publication – more than 60 years ago – of his internationally recognized scientific contribution to the conference’s theme. It was the first part of a two-year international project of CEMES, as a small theological contribution toward the process of the ecumenical throne of the Pan-Orthodox Synod of 2016, under the general title: “Humble Theological Contribution to our Orthodox Church on its Way towards the 2016 Pan-Orthodox Council”.

CEMES engaged with the theme of missiological concern (I refer to the international inter-faith symposium: “An Orthodox Approach to a Theology of Religions”, again with the same co-organizers) two academic years ago and, last year, with a subject of ecumenical concern (I refer to the seminar on “Deaconesses and Women’s Ordination”). It had originally planned that during this academic (and ecclesiastical) year it would deal with an environmental issue. However, last year’s decision by the Primates of the Orthodox Churches to convene the long-awaited Pan-Orthodox Synod in 2016, forced us to reconsider our priorities (see appendix I).

Although the issue of deaconesses (and indirectly the ordination of women) is not on the agenda of this vital Pan-Orthodox Synod, the official position of the Archbishop of Cyprus, Mgr. Chrysostomos, at that meeting of the Primates last March, stated that:

we should ask ourselves the question of the status of women in the Church. Great Christian Denominations, like Anglicanism, have introduced the ordination of women. With biblical and Patristic arguments we should consolidate our position, and study seriously and proceed to the restoration of the order of deaconesses in the Church, taking of course into account all aspects of the issue.

This forced us to first attempt a theological – and general scientific – approach to this issue. After all, the future of the witness of the Church

(and of theology) primarily revolves around the treatment of women in the Church and in society at large.

More than 60 years ago, Prof. Emeritus Evangelos Theodorou, now 96 years old, opened the discussion within the Orthodox theological circles on the thorny issue of the ordination of women to the sacramental priesthood, with his doctoral dissertation on deaconesses. Honoring this pioneer in modern Greek-Orthodox theology, CEMES decided to dedicate this conference to him, especially considering His All-Holiness Ecumenical Patriarch Bartholomew's personal remark when at a meeting with the CEMES Executive Committee informing him about its future research planning: "he really deserves it".

The conference's aim was not a communicative and partisan one (i.e. to promote one or another point of view in the ongoing discussion, either at an ecumenical level or, lately, in Orthodox theology), and nor was it a strictly objective and scientific treatment of the subject without ecclesial reference. It was rather a systematic analysis of all parameters of the problem and a submission of preliminary conclusions and recommendations to the appropriate committees and regional synods of all Autocephali Churches of Orthodoxy, especially their coordinating center, the Ecumenical Patriarchate.

For several decades, the Orthodox Church had, of course, taken a particular theological position on the question of women's ordination; not in a canonical conciliar way, but through the findings of the famous Inter-Orthodox Rhodes Conference of 1988. Recently, however, the views have been considered by His Eminence Metropolitan Kallistos (Ware), the first modern Orthodox theologian who systematically formulated theological views on this issue; the studies by the late Elizabeth Behr-Sigel; the Orthodox Dogmatic Theologian of this institution (AUTH), the late Nikolaos Matsoukas; some recent doctoral dissertations and post-doctoral monographs by Orthodox researchers; and especially the enormous developments in biblical, systematic, historical, patristic, and even sociological studies. These reviews and considerations have resulted in better documentation of the official theological position of the Orthodox Church – a quite urgent need. And this is true not only for the Orthodox Church, but for other Christian churches (especially the Roman Catholic Church) and even for those that have already adopted female priesthood (such as the Anglican Church), as well as some conservative evangelicals who firmly deny it. The program of the conference included sober Orthodox theological views that are critical to the prevailing arguments, as well as those that support them, each on different theological and scientific grounds. It also included descriptive presentations of other churches and

Christian denominations, as well as some scientific views by heterodox researchers who are friendly to Orthodoxy in their biblical and theological arguments.

Let us remind ourselves at this point that, several years ago, His Eminence Metropolitan of Pergamon John (Zizioulas), representing the Ecumenical Patriarchate, and addressing the Anglican communion during their regular conference at Lambeth, drew attention to the fact that the solution to this thorny issue – which torments the Christian world and has divided various Christian denominations vertically and horizontally – can be found neither through arguments from sociology, nor exclusively via arguments from tradition. What the Christian community desperately needs is mainly theological arguments. This is precisely what the main concept of this conference is all about, while of course not ignoring other purely scientific approaches.

In the homonymous seminar during the academic year 2013-14 – mainly involving professors, doctoral and post-doctoral students, and researchers co-organizing this conference – all the theological arguments in favor and against the participation of women in the diaconal sacramental priesthood were thoroughly analyzed, with the intention of presenting to the Orthodox Church (but also the global Christian community) all authentic theological (and not merely sociological or traditional) arguments on the issue.

The international theological conference – all scientific papers of which are included in this volume – had Greek and English as its official languages, and was held in both conventional and electronic formats, thanks to modern technological services offered by AUTH. This parallel electronic format was chosen not only for economic reasons but also for environmental ones, sticking to the principles of CEMES, which is not only a centre of the “ecumenical” and “missiological,” but of the “environmental”, too. It is worth noting that the conference was a zero-budget one, and I take this opportunity to thank all the participants outside Thessaloniki, including some from abroad (speakers and attendees), who participated at their own expense.

The conference was launched symbolically on the feast of St. Mary Magdalene, “equal to the apostles” in the liturgical tradition (or “apostle of the apostles” according to certain Fathers of the Orthodox Church), on July 22, 2014. It was an open invitation to all interested theologians, scholars and clergy from all over the Christian community, with the promise that all contributions would be broadcast by the electronic facilities offered by AUTH, and be published (in Greek) electronically on the conference and CEMES website (cemes.weebly.com). As stated in the

program, the papers covered all areas of biblical, patristic, liturgical, and systematic theology, as well as some other areas related to the theme of the conference.

The main area of concern of the conference (and its basic concept) was the “Orthodox theology” of the title, with “deaconesses” being the next, but equally important, parameter. However, the conference also dealt with the “ordination of women”, especially in terms of the theological dimensions of the thorny issue of the admission (or not) of women into the sacramental priesthood. This somewhat reversed the wording of patriarchal invitation of the similar conference in Rhodes in the late 1980s, with the emphasis shifting from “exclusion” to “admission”.

This small but substantial change was prompted by the reflections of last year's international symposium, based mainly on the thoughts and proposals by the professor emeritus that we honored. This was, after all, the concept of the conference that we asked the speakers to reflect upon, based mainly on some of Prof. Theodorou's radical remarks, also published last year in the electronic ecclesiastical media (<http://www.amen.gr/article17226>):

In the debate on the general ordination of women the Orthodox theology should not resort to inappropriate use of human, biological concepts about the alleged male or female sex of each of the persons of the Holy Trinity, thus destroying the apophatic and inaccessible to human intellect character of the Trinitarian doctrine. Ecclesiological rather criteria must be used aimed at building the Church of Christ. We must also use the Christological theology, which teaches about a *Theanthropic* God and in God's salvific work which incorporated and received the whole human nature, male and female. And so we must seek the division of responsibilities of the Church's ministers according to the variety of their charisms. This variety of charisms has particularly brought forward the ancient Church.

Allow me to also put forward some of the additional concerns expressed in the aforementioned seminar:

Is historically the exclusion of women from the sacramental priesthood based on human law (*de jure humano*) or on divine law (*de jure divino*)? In selecting theological criteria, should priority be given – and if so how much – to the long-standing "primary" liturgical tradition of the Orthodox Church over the various doctrinal expressions that were subsequently formulated? How and to what extent the basic theological position that in the *eschaton* there will be no discrimination based on biological sex may influence the debate about the ordination of women? Does the invocation of elements of ontological reduction and the division of humans into two

hierarchically superimposed sexes negates the doctrine of the Divine Incarnation and annul its objectives? Can the exclusive “male priesthood” – derived from the historically indisputable male form of the Incarnate God – be a binding element of divine grace, and how strong is this argument? If, according to the Orthodox Christian anthropology, the archetype of the human being is Christ, does the invocation of male sex of the Word of God (and not his perfect human nature) provide theological, canonical, historical-critical, and liturgical grounds for the exclusion of women from sacramental priesthood? Great theologian saints, such as St. Gregory the Theologian and St. John Chrysostom, speak about the priesthood with metaphors based not on male parental models, but rather on examples of virtue for the community. Additionally, both hierarchs use both masculine and feminine metaphors to describe the method and the ministry of the priesthood. What theological arguments, therefore, can justify the exclusion of women from this priesthood?

And to come now to the central theme of the conference, the reinstitution (also liturgically) of the order of deaconesses:

How important for the Orthodox Church’s theological arsenal is the fact that this institution of deaconesses has conciliar ecumenical and canonical foundation, which in fact has never been repealed by subsequent synodal decision? If the deaconesses, as our beloved professor Theodorou said, were installed into their ministry through ordination (*χειροτονία*) which was the same as that of the major orders of clergy, and not by simple laying on of hands (*χειροθεσία*), and their ordination had an absolute likeness in form and content with the ordinations of the major orders of clergy, what does that this mean for the general issue of women’s ordination? The same is true with the proposed distinction of higher ordination and sacramental priesthood to “*diaconal*” and “*hierourgic*”, a quantitative rather than qualitative distinction. Moreover, how can the clear wordings in the ancient prayers, that Christ did not ban women also from having liturgical duties in the Churches («*ὁ μὴδὲ γυναικάς...λειτουργεῖν τοῖς ἁγίοις οἰκοῖς σου ἀποβαλλόμενος*»), affect the theological argument of the Orthodox Church regarding the ordination of women also in the higher sacramental priesthood?

At this point I could remind us of another important observation made by Prof. Theodorou, that the interpretation in our canonical sources – that the deaconess as a symbol of the Holy Spirit had a higher position than that of the presbyters, who were considered as symbols of the apostles – should at least upgrade the status of women regarding the theological legitimacy of participation in the sacramental priesthood. Absolutely none of the Orthodox theologians involved or engaged in theological investigation of the matter (Metropolitan of Diokleia Kallistus, Metropolitan Anthony

of Souroz of blessed memory, and all the speakers of the conference, including Prof. Theodorou) dispute that, on the basis of “tradition” and the current canonical order of the Orthodox Church (“τό γε νυν ἔχον”, as Prof. Theodorou brilliantly underlined) women are excluded from the sacramental “hierourgic” priesthood, but not from the “diaconal” one.

The argument, therefore, “from tradition” (a concept so important in the history of the Eastern Orthodox Church and unfortunately for many, even today, even more so than the teachings of Jesus Christ) continues to be, despite the warning by Metropolitan Pergamon that I mentioned above, a powerful and largely non-negotiable criterion for a reopening of the theological debate on the issue. In many cases, even without the necessary distinction between the apostolic “T”radition and the various subsequent “t”raditions.

But beyond this necessary distinction, which officially the Orthodox Church has adopted – the pre-eminence of the apostolic Tradition – adding that it is its authentic bearer and custodian, modern theological scholarship has advanced an equally important distinction: that of authentic but latent tradition, and that which was historically formed. The institution of deaconesses is an example of this in a classical sense.

Taking also into account this historical Orthodox tradition, should we not consider the gradual degradation of women in the Western Christian world on three issues: the position of Mary Magdalene, St. Junia the Apostle, and the order of deaconesses, when the long tradition of the East (as it is now widely accepted scientifically) took pride in these women and institutions? The most indisputable scientific existence in the New Testament and during the first Christian centuries of women bearing the solemn attribute of “apostle” (e.g. Junia) should not affect the Orthodox theological arguments on the issue of restoring the order of deaconesses (i.e. of the admission of women to the sacramental “diaconal” priesthood). Indeed, this is especially the case today when it is more urgently needed than ever, as the Ecumenical Patriarch has recently declared at a similar international meeting in Constantinople.

Before concluding this brief introduction to the theme, character and theological rationale of this conference – and also of this book – allow me to make a brief reference to what Patriarch Gregory of Antioch wrote in a speech on the Myrrh-bearers, as late as the 6th century AD, which connects women with both the “apostolic” office, and the “ordination”: “Let Peter who has denied me learn that I am able to ordain also women as Apostles,” PG 88f. 1864b (*Μαθέτω Πέτρος ὁ ἀρνησάμενός με, ὅτι δύναμαι καὶ γυναῖκας ἀποστόλους χειροτονεῖν*). This textual evidence, an indirect reference to the latent authentic tradition, perhaps proves that a different

attitude of Orthodox theology regarding the liturgical status of women is not completely without evidence in the Eastern Christian tradition, at least in the sense that it is different from the conventional one.

Notwithstanding what I have very briefly mentioned so far, out of scientific responsibility I have to say that there are also difficulties and problems in restoring the order of the sacramental priesthood of deaconesses. Recently, in the Orthodox diaspora (mainly among converts from the extreme conservative evangelical stream), the following argument has been developed: any rejuvenation of the order of deaconesses, although evidenced in the long Eastern Orthodox tradition and, despite its ecumenical, synodical and canonical validity, is undesirable for the simple reason that it may open a window for the further adoption of the ordination of women. Such novel views which, as it happens, in many issues have been imported into our tradition (especially among conservative circles) justify the inclusion of a theological approach to the general issue of women's ordination in the conference's title.

To return to the issue of deaconesses, our main theme, such arguments – fortunately not officially formulated by the Orthodox Church – create a feeling of unacceptable theological inconsistency which will irreparably damage the reliability of Orthodox theology. How can some theologians continue to basically rely on tradition for the general issue of the ordination of women, while at the same time ignoring or rejecting it in the case of the ordination of deaconesses?

This was the concept of the conference, and all these issues are dealt with in this volume, with scientific knowledge and fidelity to the authentic Christian tradition.

PART I:
THE MESSAGES

MESSAGE BY THE DEAN OF THE SCHOOL OF THEOLOGY OF AUTH

PROF. MILTIADIS KONSTANTINOU

Ο αρχιμανδρίτης Νεόφυτος Βάμβας, από τους πρώτους καθηγητές του Πανεπιστημίου Αθηνών και μεταφραστής της Βίβλου, αποδίδει ως εξής στα ιδιότυπα ελληνικά του την προσπάθεια του συντάκτη της ιστορίας του παραδείσου να περιγράψει παραστατικά την ισότητα άνδρα και γυναίκας: «*Και εἶπεν ὁ Ἀδάμ, Τοῦτο εἶναι τώρα ὄστον ἐκ τῶν ὄστέων μου και σὰρξ ἐκ τῆς σαρκὸς μου· αὕτη θέλει ὀνομασθῆ ἄνδρις, διότι ἐκ τοῦ ἀνδρὸς αὕτη ἐλήφθη*» (Γεν 2:23). Ὅπως εἶναι ἴσως γνωστό, ο νεολογισμός «ἀνδρίς» αποτελεί προσπάθεια κατά λέξη απόδοσης της εβραϊκῆς λέξης «ισά», που εἶναι θηλυκὴ μορφή της λέξης «ις» (= ἄνδρας) ἐνῶ η φράση «θέλει ὀνομασθῆ», απόδοση της εβραϊκῆς παθητικῆς που, καθὼς στερεῖται υποκειμένου, υποδηλώνει, σύμφωνα με τις βιβλικές αντιλήψεις, τὴν αδυναμία του ἀνδρα να ονοματοδοτήσει τὴ γυναίκα και επομένως τὴν ισότητά του προς αὐτήν. Αὐτή η ἀπό τον Θεό δημιουργηθεῖσα ισότητα ὁμως δεν θα κρατήσει για πολὺ, καθὼς στο ἀμέσως ἐπόμενο κεφάλαιο ἀναφέρεται: «*Και ἐκάλεσεν ὁ Ἀδάμ τὸ ὄνομα τῆς γυναικὸς αὐτοῦ, Ἐῶαν (= Ζωή)· διότι αὕτη ἦτο μήτηρ πάντων τῶν ζώντων*» (Γεν 3:20).

Από το σημεῖο αὐτό, που θα μπορούσε να χαρακτηριστεῖ η ἀπαρχὴ της ιστορίας της θείας οικονομίας, και ἐξῆς, τὸ ζήτημα της σχέσης των δύο φύλων καθίσταται βασικὸ θέμα της ιουδαϊκῆς και της χριστιανικῆς πνευματικότητας, ἀλλὰ δεν ὑπάρχει ἀμφιβολία ὅτι οἱ ὅποιες τοποθετήσεις των διαφόρων χριστιανικῶν πνευματικῶν κύκλων και τάσεων πάνω στο θέμα αὐτό αποτελοῦν μόνιμο σημεῖο τριβῆς τόσο στις σχέσεις των κύκλων αὐτῶν μεταξύ τους ὅσο και με τὴ σύγχρονη κοινωνία. Εἶναι ἐντούτοις ἀξιοσημεῖωτο ὅτι η βιβλικὴ βάση στήριξης των διαφόρων τοποθετήσεων εἶναι στις περισσότερες περιπτώσεις ἀσθενῆς ἕως ἀνύπαρκτη.

Ἡ ἀπουσία μεταφυσικῆς διάστασης στη θεώρηση της σεξουαλικότητας ἀπὸ τὴ Βίβλο σχετίζεται προφανῶς με τὴ μονοθεϊστικὴ πίστη, καθὼς δεν ὑπάρχει σεξουαλικότητα στη σφαῖρα του ἐνός και μοναδικού Θεού. Ἀν και ὁ Θεός περιγράφεται ὡς ἀρσενικός, δεν ἐμφανίζεται ποτέ να ἐκπροσωπεῖ τὴν ἀρρενοπρέπεια με τὴ σεξουαλικὴ κατανόηση του ὅρου, οὔτε ταυτίζεται ποτέ με φαλλικὰ σύμβολα. Ἀκόμη και στην περίπτωση

που για την περιγραφή των σχέσεων του Θεού με τον Ισραήλ χρησιμοποιείται από τους προφήτες η εικόνα του γάμου, απουσιάζει από τη γλώσσα η ερωτική ορολογία. Συνέπεια της έλλειψης σεξουαλικότητας στον χώρο του θείου είναι ο πλήρης διαχωρισμός της ερωτικής από τη λατρευτική ζωή, όπως και η απουσία κάποιου αντίστοιχου προς τις ιέρειες των γειτονικών με τον Ισραήλ λαών θεσμού.

Με τη σάρκωση του Λόγου, η ιστορία της θείας οικονομίας φτάνει στην ολοκλήρωσή της, καθώς ανοίγεται πλέον και πάλι η δυνατότητα για την αποκατάσταση των σχέσεων Θεού και ανθρώπου, καθιστώντας ταυτόχρονα άνευ αντικειμένου και το ζήτημα της διάκρισης των φύλων «έν Χριστῷ» και στερώντας έτσι από οποιαδήποτε θεολογική βάση το ζήτημα του φύλου των χειροτονουμένων. Αυτός προφανώς είναι και ο λόγος που το σύνολο σχεδόν των Εκκλησιών που δραστηριοποιούνται στην Ελλάδα αλλά και οι μεγαλύτερες και οι περισσότερες Εκκλησίες παγκοσμίως δεν συμπεριλαμβάνουν το συγκεκριμένο ζήτημα στον θεολογικό τους προβληματισμό.

Από κοινωνιολογική όμως άποψη, όπως και από άποψη ποιμαντικής μέριμνας στο πλαίσιο της οικουμενικής κίνησης το ζήτημα της χειροτονίας των γυναικών εμφανίζει ξεχωριστό ενδιαφέρον και είναι επομένως εξαιρετικής σημασίας η πρωτοβουλία τόσο των Θεολογικών Σχολών του Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης και του Τιμίου Σταυρού της Βοστώνης όσο και του Κέντρου Οικουμενικών, Ιεραποστολικών και Περιβαλλοντικών Μελετών «Μητροπολίτης Παντελεήμων Παπαγεωργίου» να συζητηθεί το ζήτημα σε επιστημονικό επίπεδο στο πλαίσιο ενός διεθνούς συνεδρίου.

Με αυτές τις σκέψεις σας καλωσορίζω στους χώρους του Κέντρου Διάδοσης Ερευνητικών Αποτελεσμάτων του Α.Π.Θ., και εύχομαι επιτυχία στις εργασίες του Συνεδρίου!

MESSAGE BY THE
FORMER DEAN OF HOLY CROSS,
GREEK ORTHODOX SCHOOL OF THEOLOGY

FR. TOM FITZGERALD



Christ is in Our Midst!

The Faculty of Holy Cross at the Greek Orthodox School of Theology is honored to co-sponsor this conference, with the School of Theology of the Aristotelian University of Thessaloniki, and the Center for Ecumenical, Missiological and Environmental Studies. This conference is a valuable expression of the significant relationship which exists between our theological schools, our faculties and our students. I want to express a special word of gratitude to Prof. Petros Vassiliadis, and the members of his committees, for planning and organizing this very significant and timely conference.

The conference will be examining the topic: “The Deaconess, the Ordination of Women and Orthodox Theology.” This is a very important topic for study, given the fact that there are continuous and very serious recommendations for the restoration of the ordained diaconate for women. The most recent recommendation for the rejuvenation of the order of the deaconess has come from St. Catherine’s Vision, an international Pan-Orthodox organization of women theologians and other lay servant-leaders.

These recommendations frequently refer back to the historic statement of the Inter-Orthodox Symposium on Rhodes in 1988. The participants unanimously declared that: “The apostolic order of the deaconess should be revived. It was never all together abandoned in the Orthodox Church although it has tended to fall into disuse. There is ample evidence, from apostolic times, from the patristic, canonical, and liturgical tradition, well into the Byzantine period (and even in our own day) that this order was held in high honor.”

I hope that this conference, after serious discussion, will also call for the full restoration of the order of the deaconess. Furthermore, I also hope that this recommendation is presented to His All Holiness Ecumenical Patriarch Bartholomew and the Secretariat for the coming Great and Holy Council.

This conference honors Emeritus Professor Evangelos Theodorou of the University of Athens. Over the past 60 years, his scholarly research, writings and presentations have contributed greatly to calls for the restoration of the order of the diaconate for women. Those of us who know him, recognize him to be a true gentleman and scholar. He has been an inspiration and mentor to countless theologians and clergy. My wife and I had the pleasure to first meet him in 1985, at the Faith and Order Commission meeting in Stavanger, Norway. Some years later, in 1990, Professor Theodorou received an honorary Doctor of Theology degree from the Holy Cross Greek Orthodox School of Theology.

The Orthodox Church is presently preparing for a Great and Holy Council. In speaking of the importance of the Council, His All Holiness Ecumenical Patriarch Bartholomew has called upon the Autocephalous Churches to strengthen the bonds of unity among themselves, and to join together in addressing critical issues facing both the Church and the world in which we live. He has challenged the Autocephalous Churches to put aside past disputes and tendencies towards self-sufficiency, and to bear witness together to Christ and His Gospel, “for the life of the world” (John 6:51).

We theologians also have a special responsibility to contribute to strengthening the relationships between the Autocephalous Churches, and to study the critical issues facing our Church and our world. Among these issues is the involvement of women in the life of the Church. The saving message of the Gospel of Our Lord, as known by the Orthodox Church, must be made relevant to this generation and to every society.

Finally, I want to tell you how honored I am to be back in Thessaloniki and to join with the faculty members and students of the School of Theology for this conference. From the time when we studied here, my

wife and I have deeply appreciated the special character of this place. It is a city of saints and scholars and missionaries. It is a center of culture, learning and history. We were deeply enriched by our studies here. We benefited greatly from the guidance of many professors, most especially from Professor Anthony-Emil Tachiaos.

My colleagues from Holy Cross join with me in affirming the significance of this conference. We offer our prayers to the Lord and send our best wishes to the organizers and the participants.

